



Le *COURRIER* municipal

Ville de Trois-Pistoles

Année 12, Numéro 6

JUIN 2013

Sommaire

- Échofête s'installe en plein cœur du centre-ville
- L'été en concerts à l'église de Trois-Pistoles
- Un parcours photographique signé Baptiste Grison
- Les Terrains de jeux : c'est reparti

**SÉANCE PUBLIQUE
DU CONSEIL**
le 8 juillet 2013
à 19 h 30

URGENCE VOIRIE
418 851-5403
24 heures sur 24

URGENCE 911

**PRÉVENTION
INCENDIE**
418 851-2219

SITE WEB
www.ville-trois-pistoles.ca

En toute complicité avec la nouvelle direction de La Maison de l'Écrivain Un Marché public encore amélioré avec même l'ajout d'une boutique de produits régionaux

Le centre-ville de Trois-Pistoles se fait encore plus attractif, en cette saison estivale 2013, notamment avec le retour très attendu du Marché public des Basques qui contribuera grandement à la renommée des lieux. D'autant plus qu'on nous annonce la tenue d'un Marché public encore amélioré dont l'une des nouveautés les plus marquantes sera l'ajout d'une boutique de produits régionaux qui aura pignon sur rue à même La Maison de l'Écrivain rue Pelletier, dans l'emplacement qu'occupait L'Atelier de Léonardo.

Installé sur les terrains de La Maison de l'Écrivain avec ses kiosques et ses lieux d'animation, le Marché public cuvée 2013 nous ramène ses étalages colorés de produits régionaux : légumes frais, fruits juteux, viandes produites dans la région, miel, vin, fromage et combien d'autres découvertes. D'autres étals attireront votre curiosité, ceux des artistes et des artisans de chez nous. Des activités thématiques sauront vous plaire : Journée des saveurs, démonstration de cuisine végétarienne, démonstration culinaire par les spécialistes de la maison Aux Petits Caprices, épluchettes de blé d'Inde, parties de sucre, les Pousseurs d'ail du Kamouraska, démonstration de peinture et sculptures, atelier de fabrication de bijoux, démonstrations artisanales sur la fabrication de baumes, de savons et

autres. De l'animation en surplus : clowns et amuseurs publics, caricaturistes, jongleurs de rue, maquillages, contes interactifs pour les enfants, le violoniste Alain « Strad » Bélanger, les violons russes et/ou ukrainiens au Borsh avec vodka.

Ouvert le dimanche 30 juin à l'occasion de la Journée de la famille, le Marché public est ouvert tous les dimanches, rue Pelletier, de 9h00 à 15h00 et ce, jusqu'au 6 octobre. Et il y a cette nouveauté : la boutique de produits régionaux, à même La Maison de l'Écrivain devenue propriété de madame Béatrice Delplanche. La boutique se veut une extension du Marché public et est accessible du mercredi au dimanche inclusivement.

La Maison de l'Écrivain : la passion et le défi de Béatrice Delplanche

Si le Marché public peut s'enorgueillir d'enfin pouvoir offrir une boutique de produits régionaux ouverte cinq jours par semaine pour toute la durée de la saison, il faut aussi souligner l'esprit d'ouverture et de franc partenariat manifesté par la nouvelle propriétaire de La Maison de l'Écrivain. D'origine belge, détentrice de plusieurs distinctions universitaires dont une maîtrise en études françaises, actuellement en rédaction d'une thèse de doctorat en Lettres, Béatrice Delplanche est amoureuse du Québec depuis son arrivée en 2000 et de Trois-Pistoles depuis son établissement chez nous en 2007. Pour

cette femme cultivée, curieuse de tout, proche des gens et désireuse de faciliter les occasions de socialisation, La Maison de l'Écrivain est devenue sa passion et son défi.

De La Maison de l'Écrivain, elle entend faire une bouquinerie, une maison du livre où il sera également possible d'attirer des écrivains et écrivaines pour des rencontres publiques, d'offrir des ateliers d'écriture. « De tenir une bouquinerie est pour moi un vieux rêve qui se réalise », nous dit-elle. Le volet « restauration » de l'établissement sera conservé : on pourra s'y faire servir des sandwiches et surtout des gaufres cuisinées selon l'authentique recette belge, en plus d'y déguster « de la vraie bonne bière belge d'importation privée ».

Bouquinerie, restauration et... lieu d'échanges. Pour Béatrice Delplanche, La Maison de l'Écrivain, par son histoire, par son emplacement, par son potentiel, doit devenir un lieu où l'on se rencontre et où « l'on se raconte ». L'un de ses plus beaux rêves : faire de Trois-Pistoles un carrefour des récits de vie.

C'est cette femme passionnée et passionnante qui a cédé l'Atelier de Léonardo pour trois ans au Marché public des Basques pour y tenir boutique. « Je suis très fière de ça. Cette entente correspond à ma vision de faciliter par tous les moyens le rapprochement social et communautaire dans notre milieu », en conclure madame Delplanche.

Nouvel emplacement, encore plus de charme et d'entrain Échofête s'installe en plein cœur du centre-ville

« Nostalgie... quand tu nous prends! », d'imaginer la directrice générale du festival Échofête, Karine Vincent, pour annoncer le nouvel emplacement sur lequel se déroulera la version 2013 de l'Échofête du 31 juillet au 4 août. Plusieurs se souviendront en effet que c'est dans le stationnement public de la rue Jean-Rioux, tout juste au sud de l'église, que la toute première édition du défunt Festival des Isles faisait retentir ses premiers échos en 1977. Du 31 juillet au 4 août 2013, c'est sur ce même emplacement qu'Échofête dressera son chapiteau, 36 ans après son prédécesseur. Les spectacles d'Échofête s'y dérouleront jusqu'à minuit, après quoi les festivaliers auront accès à la salle Vézina, située au sous-sol de l'église, pour y continuer la fête et même y déguster des mets préparés localement. Voyons ce qu'Échofête 2013 nous réserve.

Ses spectacles musicaux :

Le jeudi 1^{er} août, la scène d'Échofête recevra dès 20h30 un groupe de filles « qui ne fait pas de la musique de filles » : Machinegun Suzie, du rock lourd et incisif. Et à 22h00, place à Gros Méné, avec Fred Fortin en tête qui a cette habitude de se lancer dans des élan inquiétants « qui flirtent avec les limites du correct ».

Le vendredi 2 août, à 20h30, place à la relève avec une sélection d'artistes émergents ayant participé au 18^e festival Vue sur la relève des arts de la scène présenté à Montréal en avril dernier. Et à 22h00, place au groupe Mister Valaire pour un mélange de jazz et de rock complètement déjanté.

Le samedi 3 août à 20h00, du folk-bluegrass bien huilé avec le groupe Québec Redneck Bluegrass Project et, à 21h30, la pure magie des huit membres du groupe Canailles.

Le dimanche 4 août, à 20h00, la toujours surprenante et très appréciée Marilie Bilodeau. Et à 21h30, place à Louis-Jean Cormier, ancien membre de groupe Karkwa qui s'amène avec ses nouveaux complices.

Sa programmation environnementale :

Le mouvement autochtone Idle No More (Fini l'inertie), a pris la rue à l'automne 2012 pour faire entendre la résistance des peuples autochtones à travers le Canada. Échofête accueille les trois représentants du mouvement Idle No More au Québec :

- Widia Larivière, de la nation Algonquienne et Mélissa Mollen Dupuis, de la nation Innu, prononceront une conférence portant sur le mouvement Idle No More le samedi 3 août, à 14h30, à la Forge à Bérubé.

- Natasha Kanapé Fontaine est une « slameuse territoriale ». Elle sera en spectacle le samedi 3 août à 19h00 à la Forge à Bérubé, pour un spectacle produit par les Compagnons de la mise en valeur du patrimoine vivant de Trois-Pistoles.

Ses conférences :

- *La production de chanvre biologique : vers un développement local, viable et durable*, le vendredi 2 août à 19h00 à la Forge, avec la spécialiste Frédérique Doucet.

- *Acidification de nos océans*, le samedi 3 août à 13h00 à la Forge, avec le chercheur écologique Michel Starr.

- *Parc côtier Kiskotuk*, le dimanche 4 août à 13h00 à la Forge, avec le directeur de P.A.R.C. Bas-Saint-Laurent Robert Gagnon.

- *Le pont de la 20, ça ne tient pas debout*, panel de discussion sur le prolongement de l'autoroute 20 au-dessus de la rivière Trois-Pistoles, le dimanche 4 août à 14h30 à la Forge.

S'ajoutent à ce menu pour le moins consistant des projections de films à la Forge (*Le Nord au*

Cœur et Au gré de la plume arctique), des excursions, des activités jeunesse, le projet théâtral *Les Filles*, les spectacles du Général Patente, des ateliers de cirque, une performance en land art, différents ateliers et des activités en continue (PABA, kayak, escalade).

Stationnement public

La collaboration de la population est nécessaire pour assurer une circulation sécuritaire en tout temps. Pour faciliter l'accès au centre-ville à la population, aux festivaliers et aux services d'urgence, nous demandons aux citoyens de respecter la signalisation affichée pendant l'événement. Voici les endroits où il sera interdit de stationner :

- **Stationnement public au sud de l'église (rue Jean-Rioux) interdit en tout temps du 30 juillet au 6 août inclusivement.**
- **Rue de la Fabrique, stationnement interdit en tout temps du 30 juillet au 6 août inclusivement.**
- **Rue Martel, stationnement interdit en tout temps du 30 juillet au 4 août inclusivement.**
- **En face de l'église et en face du bureau de poste, stationnement interdit à compter de 16 h jusqu'à 7 h a.m. du 1er au 4 août inclusivement..**

On invite la population et les festivaliers à circuler à pieds ou en vélo ou encore à utiliser les stationnements suivants : **Aréna Bertrand-Lepage, MRC des Basques (à côté du Dépanneur Guérette) et salle des Chevaliers de Colomb (rue Jean-Rioux).**

L'été en concerts à l'église Notre-Dame-des-Neiges

La Corporation du patrimoine et du tourisme religieux de Trois-Pistoles vous a concocté un été en concerts d'une impressionnante qualité. Le premier de la série avait lieu le samedi 29 juin dernier alors que l'organiste de la Basilique de Québec, monsieur Marc D'Anjou, offrait un concert d'orgue accompagné du clarinetiste Rino Bélanger à titre d'artiste invité.

Le dimanche 28 juillet, à 11h00, la Corporation innove une fois de plus avec un « Sons et brioches ». À cette occasion, le public aura la chance d'entendre et d'apprécier la pianiste Nathalie Clément. Brioches, muffins,

jus et café seront servis à la chapelle de l'église.

Un troisième concert prendra l'affiche le samedi 17 août à 20h00 à la chapelle de l'église mettant en vedette un trio composé de Maryse Durette au piano et à l'accordéon, Sophie Poulin de Courval au saxophone et Rino Bélanger à la clarinette. Le spectacle a pour titre « Laissez-vous chanter la pomme ».

Pour le « sons et brioches » du dimanche 28 juillet, le prix du billet a été fixé à 12\$ en prévente et à 15\$ à la porte. Pour le concert du samedi 17 août : 17\$ en prévente et 22\$ à la porte. Les billets en prévente sont disponibles chez Kado-

rama, au dépanneur Guérette, à l'hôtel de ville de Trois-Pistoles et au presbytère de Trois-Pistoles.

Dîner aux crêpes

Enfin, mentionnons la tenue d'une importante activité de financement au profit de la Fabrique de Trois-Pistoles : le dîner aux crêpes du dimanche 7 juillet, de 11h00 à 14h30 à l'école secondaire. Parrain d'honneur : l'abbé Yves Pelletier, curé. Marraine d'honneur : madame Yvette B. Rioux. Billets disponibles à l'entrée au coût de 12\$ (adulte) et 6\$ (6 à 11 ans). Gratuit pour les 5 ans et moins.

Faites un petit bout dans le Sentier national juste en arrière du PABA...

... et découvrez le passionnant parcours photographique préparé par Baptiste Grison

Il est photographe professionnel, artiste, travailleur culturel, il a été reporter en France, il cumule vingt ans de carrière artistique, il a publié son premier livre de photographies il avait à peine vingt ans, il est Français, il vit à Trois-Pistoles depuis un an et il signe, de belle et inédite façon, un parcours photographique qu'il faut à tout prix parcourir parce que beau et inédit : *Ces bois qui bruissent*. Baptiste Grison a installé ses œuvres le long du Sentier national, sur un tronçon qui court juste en arrière du Parc de l'aventure basque, suffit d'entrer par l'ancien chemin d'accès au Camping municipal via la rue du Parc Nord.

Depuis toujours, Baptiste Grison base sa démarche photographique et artistique sur la vie qui anime des lieux, des paysages, des espaces. Ses photographies, ce sont des espaces de vie, des moments de vie, des êtres qui vivent de ces espaces et de ces moments. Le parcours qu'il nous propose en cet été 2013 est fait de ces ins-

tants « privés » qui rendent témoignage d'une proximité tout autant physique qu'identitaire entre l'être humain et l'environnement naturel qu'il a choisi. *Ces bois qui bruissent*, « c'est avant tout des gens qui vivent la forêt, qui la font prospérer, qui la font vivre dans nos imaginaires », nous décrit l'artiste. Sa démarche en est le pur reflet : au lieu de s'aventurer en quête de grands espaces sauvages, il a choisi une autre voie, celle des rencontres humaines. Il a ainsi ciblé des gens qui lui étaient pour la plupart de parfaits inconnus et s'est invité chez eux. « Je me suis mis à l'écoute du bruissement de la forêt, celui qui résonne dans leur maison et dans leur quotidien », exprime-t-il.

Le résultat est saisissant : onze photostableaux qui montrent le planteur, le cueilleur, l'élagueur, le randonneur, le chasseur, le pêcheur, tout ce qui se vit et se transforme à partir de « ces bois qui bruissent ». C'est de la musique, c'est de la pure beauté. Vous ne pourrez pas les manquer : ce sont

des panneaux de fortes dimensions, bien en vue. Aventurez-vous juste un peu; découvrez beaucoup.

Le parcours photographique proposé par Baptiste Grison est l'un des deux seuls projets retenus au Bas-Saint-Laurent par le Conseil des arts et des lettres du Québec, en collaboration avec la Conférence des élus-es du Bas-Saint-Laurent, dans le cadre du nouveau volet *Soutien à la création d'œuvres artistiques ou littéraires en lien avec la culture forestière au Bas-Saint-Laurent*. Quelques précisions sur Baptiste Grison : Français d'origine, il vit au Québec depuis dix-sept ans et depuis un an à Trois-Pistoles. Il résidait à Joliette avant de se porter acquéreur de l'édifice situé rue Jean-Rioux à Trois-Pistoles qui abritait auparavant le Bijouterie Rioux et aujourd'hui le café Grain de Folie. Il est à compléter une maîtrise en arts visuels à l'Université Laval. En cet été 2013, il est également commissaire invité de la 5^e rencontre photographique du Kamouraska.

Vanessa Desbiens-Dubé revient à son poste de responsable

Les Terrains de jeux de Trois-Pistoles : c'est reparti

Une nouvelle saison pour les Terrains de jeux de Trois-Pistoles, dont on peut facilement perdre le décompte. Une quarantième saison? Une cinquantième? Qu'importe, la saison locale des Terrains de jeux demeure toujours aussi courue, été après été. Et la saison 2013 ne fait pas exception : quelque 65 jeunes, de Trois-Pistoles et de Notre-Dame-des-Neiges, y sont déjà inscrits. Quelques places sont encore disponibles. Et l'équipe est fin prête.

Technicienne en éducation à l'enfance à la Commission scolaire du Fleuve-et-des-Lacs, Vanessa Desbiens-Dubé revient à son poste à titre de responsable des Terrains de jeux pour une deuxième saison. « L'expérience nous a démontré que de pouvoir compter sur une ressource professionnelle pour occuper ce poste était bénéfique », nous confie le maire de la Ville

de Trois-Pistoles, monsieur Jean-Pierre Rioux. Vanessa Desbiens-Dubé sera entourée d'une équipe de neuf moniteurs-monitrices qui seront à l'œuvre pour toute la durée de la saison, soit jusqu'au 17 août. Six groupes de jeunes y seront actifs, répartis en quatre catégories d'âges : - les 5-6 ans; - les 7 ans; - les 8-9 ans; - les 10-11-12 ans.

En ce qui a trait à l'horaire quotidien, les Terrains de jeux ont bâti leur horaire en tenant compte de la réalité des services de garde en milieu scolaire de façon à mieux accommoder les parents. Ainsi, l'horaire régulier des Terrains de jeux s'échelonne-t-il de 07h30 à 17h30, considérant que les périodes de 07h30 à 09h00 et de 16h00 à 17h30 sont considérées comme une extension des services de garde offerts un milieu scolaire en temps régulier. « Pendant ces

périodes de garde, nous adoptons le même encadrement et les mêmes procédures qui ont cours en milieu scolaire », nous précise la responsable Vanessa Desbiens-Dubé.

Lieu de loisirs et d'enrichissement, les Terrains de jeux sont un milieu de vie actif axé sur le divertissement et la découverte. Ainsi, à chaque semaine, pendant une heure, les jeunes peuvent profiter de l'une ou l'autre des infrastructures mises à leur disposition par la municipalité, dont la piscine, la bibliothèque, les terrains de soccer, le stade de baseball ou la Maison des Jeunes. De plus, nous apprend la responsable, une « sortie » spéciale est à l'horaire chaque vendredi, que ce soit au village médiéval de Saint-Marcellin, au village des sports de Valcartier, sur le fleuve avec les Croisières AML, au cinéma ou à la Grève Fatima pour une chasse aux trésors. Bon été.

Pacte rural - Avis aux organismes communautaires et aux OBNL

Les organismes de Trois-Pistoles sont invités à communiquer avec l'agent rural de la MRC des Basques, M. Michel Moreau, s'ils ont des projets à

présenter au pacte rural. Le pacte vient en aide pour finaliser le financement de vos projets s'ils répondent aux critères d'admission. Vous pouvez rejoindre M.

Moreau au 418 851-3233 poste 135 pour plus de renseignements. Prenez note que M. Moreau sera absent tout le mois d'août pour les vacances estivales.

Un été en expositions à La Maison du Notaire

Site historique, patrimonial et culturel par excellence, La Maison du Notaire est un joyau unique au Bas-Saint-Laurent avec ses galeries d'expositions, ses ateliers, ses thé-conférences, son symposium de peinture, son salon du cadeau, sa boutique d'artisanat qui offre les productions d'une soixantaine d'artisans. La Maison offre même aux passionnés d'histoire des visites guidées qui vous feront découvrir les aspects architecturaux les plus intimes de cette belle résidence construite en 1842 et qui a été le lieu de résidence de l'un des personnages les plus marquants de l'histoire locale et aussi régionale, le notaire J. Hervé Rousseau.

La Maison du Notaire, c'est la Galerie d'expositions Nelson-Dubé où vous découvrirez les œuvres de Michèle Bélisle en montre jusqu'au 12 juillet, celle de Jeanne-d'Arc Lagacé du 13 juillet au 2 août, celles de Lise Bélanger et d'Audrey Létourneau également du 13 juillet au 2 août, celles de Charles-Étienne Mo-

nat du 3 au 23 août, celles de Denise Du Bois du 24 août au 13 septembre et celles d'un collectif d'enfants du 14 septembre au 4 octobre.

La Maison du Notaire, c'est la Galerie d'expositions Gaston-Rioux qui regroupe, jusqu'au 8 octobre, les œuvres des artistes Micheline Côté, Diane Saindon, Ghislaine Côté, Isabelle Lévesque, Jean-Claude Belzile, Louise Morency, Philippe Galinier et Véronique Rioux.

Le sous-sol de La Maison du Notaire a lui aussi été transformé en lieu d'expositions. L'ébéniste Régnald Lagacé y exposera ses œuvres du 21 au 27 juillet, Diane Saindon nous y fera découvrir sa confection de poupées, ses décorations de Noël et ses peintures sur bois du 3 au 17 août tandis que le sculpteur Berthier Bérubé prendra la relève du 23 au 31 août.

La Maison du Notaire, ce sont des ateliers d'art en direct tous les mercredis des mois de juillet et août, tant à La Maison du Notaire qu'au Parc de l'aventure basque, au camping municipal et dans le parc de l'é-

glise. Le dimanche 21 juillet, laissez-vous séduire par la formule du thé-conférence; c'est à 14h00 en compagnie de Lise Bélanger. Un événement parmi les plus courts et les plus réputés : le symposium de peinture qui se déroulera cette année les 9-10 et 11 août sous la présidence d'honneur de l'artiste-peintre Louise Morency sous le thème de l'unité. Deux autres événements s'ajoutent au calendrier, plus tard en saison, soit le souper-encan du 19 octobre au Parc du Mont Saint-Mathieu et le traditionnel Salon du cadeau, à La Maison du Notaire les 9 et 10 novembre.

Ouverte tous les jours jusqu'au 15 octobre de 09h30 à 17h00, La Maison du Notaire sera aussi le théâtre d'un projet majeur à l'été 2013 : des artistes professionnels et amateurs uniront leur talent pour redonner de nouvelles couleurs à la muraille qui court de la rue Notre-Dame jusqu'à l'aire d'entrée de la Maison. Le thème retenu pour cette œuvre collective : l'unité.

Un été en découvertes au Parc de l'aventure basque

Il a fait peau neuve, le Parc de l'aventure basque en Amérique. Dès votre entrée au Parc, vous découvrirez un nouvel espace, plus aéré, judicieusement aménagé. Vous aurez ainsi le goût de franchir une autre étape : l'exposition. Institution muséale reconnue par le ministère de la Culture et des Communications, le Parc a renouvelé de fond en comble l'exposition permanente qui y est présentée. En ce sens, le Parc de l'aventure basque nous propose un été en découvertes. La nouvelle exposition du PABA vous surprendra en vous « incluant » dans une page peu connue de notre histoire collective, soit la venue en Amérique au XVIe

siècle de chasseurs basques traquant la baleine. Cette exposition nous transporte en cette époque lointaine et nous permet de mieux connaître la culture basque, de nous imprégner de ces voyages en mer effectués il y a plus de quatre siècles, de prendre connaissance des échanges qui avaient alors lieu entre Basques et Amérindiens et de nous familiariser avec les vestiges laissés par ces intrépides chasseurs de baleines.

Le PABA, c'est aussi un fronton de dix mètres de largeur qui permet la pratique de la pelote basque. Vous pourrez y voir des matches enlevants ou même vous initier à ce sport relativement peu connu au Qué-

bec. Ne manquez surtout pas cette classique annuelle, seul événement du genre au Québec : le tournoi international de pelote basque. Encerclez ces dates sur votre agenda : du 1^{er} au 4 août. Des joueurs du Québec mais aussi de la France et du Pays basque. Un spectacle relevé, une ambiance incomparable, une véritable expérience.

Autre événement marquant de l'été 2013 au PABA : le grand rendez-vous basque, du 26 au 28 juillet. De la danse, de la musique, du chant, une gastronomie différente, une joie festive tout à fait contagieuse. En fait, c'est comme ça à chaque jour, au PABA.

Les brèves de l'hôtel de ville

Aidez Denis à relever son défi : du 19 au 21 août, Denis Lauzier de Trois-Pistoles parcourra 430 kilomètres à vélo pour la recherche sur la dystrophie musculaire. Denis, qui est pompier volontaire à la Ville de Trois-Pistoles et dont on a pu vanter les exploits lors du sauvetage de jeunes enfants aux îlets D'A-mours plus tôt ce printemps, pédalera en compagnie de policiers, pompiers et

paramédics de partout au Québec dont cette cause tient à cœur. Les cyclistes partiront de Sherbrooke, passeront par plusieurs municipalités de l'Estrie pour revenir à Sherbrooke après un périple de 430 km. Pour cet événement à caractère humanitaire, Denis représentera la caserne 51 des pompiers de Trois-Pistoles. Comment aider Denis à relever son défi? En l'aidant à amasser des dons qui doivent totaliser

750\$. On peut communiquer directement avec Denis pour offrir un don ou on peut aussi se rendre sur la page spéciale qu'il a créée pour amasser des dons à l'adresse : <http://muscle.akaraisin.com/pledge/Participant/Home.aspx?seid=6859&mid=9&pid=1304667>.

La pensée du mois : « Être en vacances, c'est n'avoir rien à faire et avoir toute la journée pour le faire. » - Robert Orben.